



### Lighting the Runway

What an exciting school year this has been! While we are feeling that crunch of the final exam season and the end of the year "to do" lists, let's take a quick time out to celebrate our incredible moments in the classroom. For some of our students, it was their first experience learning language. Others are graduating with a diploma of distinction recognizing their study of languages throughout their high school careers. Our post-secondary colleagues have just completed their Spring semester and are looking forward to meeting our high school graduates in the Fall.

**At every level across the Empire state, we are leading with languages.**

For those of us who are in the classroom throughout the month of June, I am inspired by the words of Noah Geisel ([@SenorG](#)) who reminds us to light the runway. It may get warm and those "to do" lists may seem a mile long, but our focus is on **nailling the landing**. Share the roadmap for success for our students by:

- examining the [ACTFL Proficiency Guidelines](#)
- sharing the [ACTFL Can Do statements](#)
- targeting one or two strategies for ["leveling up"](#)

Language learning is an exciting, lifelong adventure. Find joy in all that you do. Your leadership will light the runway for your students and your colleagues along the way.

Thank you for all that you do.

Beth



### Willkommen/Bienvenue/Bienvenido to NYS AFLT Summer Institute!

It's that time of year again...as you wrap up your academic year and plan for the summer, please join us at NYS AFLT's Summer Institute at SUNY Oneonta from **August 6-9**. It's summer camp for world language teachers!

This year's theme is **Recharging, Refreshing, Renewing Our World Language Practices**. The Conference Chairperson this year is **Sally Barnes**, First Vice President. Presenters include: NYS AFLT's President **Beth Slocum**, Second Vice-President **Jenny-Lynn Delfini**, and NYSED's **Candace Black**. Other presenters include our all-star lineup of World Language educators - **Janis Labroo**, **Joanne O'Toole**, **AJ Ferris**, **Michelle Walpole**, **Melanie Thomas**, **Jennifer Mongold**, **Frances Corelli**, **Marissa Coulehan**, **Samara Spielberg**, **Camilla Ituralde**, **Patricia Moller**, and **Dr. Jennifer Eddy**.

Workshops geared toward FLES programs will be featured on **Wednesday, August 7**. FLES offerings will include:

- *#langchat Early Language Practices;*
- *Expression, Engagement and Connecting to Content in the FLES Classroom; and*
- *Diverse Storytelling to Foster Empathy and Cultural Competence in the Early Language Classroom*

Other workshops will include:

- *Keep it in Context;*
- *Culture and Communication through Puppetry;*
- *Mystery- An Engaging Unit for Upper Levels;*
- *Supercharge your Tech Toolkit;*
- *Get Kids Thinking on their Feet - Literally;*
- *Warming Up their Ears to Increase Acquisitions;*
- *Movement and Music to Soothe the Soul;*
- *No More Bullying- An Empathy Based Unit Plan; and*
- *Leading with Culture*

With "The State of World Languages in New York - Our Path Forward" **Candace Black** will offer NYSED updates regarding standards, Seal of Biliteracy, 4+1 Pathways, and more. **Jennifer Eddy** from Queens College will also be doing a two-part Bootcamp on Methods for all teachers.

Workshops will be offered on the beautiful campus of SUNY Oneonta and the ever-popular College Camp. There will be an Immersion Cocktail Reception (pick your language to socialize in!) as well as an Immersion Movie Night with your choice of an international movie in your target language.

Scholarships (\$250) are available for first time attendees! So before you pack up your classroom for the summer, be sure to register for NYS AFLT Summer Institute. It is the best way to go into the academic year Recharged, Refreshed and Renewed!

For more information, check out the NYS AFLT website: [NYS AFLT Summer Institute](#)  
We are looking forward to seeing you there!



# Annual Conference

## Annual Conference

As the year winds down, educators begin to reflect and plan for the Fall. Include NYSAFLT Annual Conference in your plans! This year's Annual Conference will take place on **November 1-2, 2019** in beautiful historic Saratoga Springs. Our theme is ***World Languages: Opening Doors and Making Connections***. The amazing Paul Sandrock is our keynote and will be offering a pre-conference workshop as well as a regular session. See you there!



# Member Spotlight

For this issue's Member Spotlight, **Harriet Barnett** shares her personal NYSAFLT story!



## NYSAFLT and Me

My long and wonderful relationship with NYSAFLT goes back to the early 1960's. I started my teaching career as a volunteer in about 1959 by teaching Spanish to my children's 2nd and 4th grade classes in Dobbs Ferry.

The program was so popular that the parents of children in other 2nd & 4th grade classes complained that their children weren't learning Spanish. I had been trained as a Spanish teacher and missed getting my certification because I hadn't fulfilled the student teaching requirement while in college.

My reason for this was a good one; I married while in college and was pregnant with my first child and felt this would have been just too much for me. Though I had always wanted to teach, I was embarking on a new life path as a young mother, eventually having 3 children.

At a school board meeting, which was overflowing with the interested parents from the elementary school who wanted foreign language instruction for their children, the idea of establishing an official FLES program became the central issue of discussion. Immediately after that meeting the school board made me an offer I couldn't refuse: come on board as a regularly paid teacher in an official school program or stop coming in entirely. You can easily guess what my decision was.

This was the time of budding changes in foreign language education. Many people were beginning to realize that changes should be made in what we teach, how we teach, and what our goals should be. It was growing slowly because it would mean re-education for teachers and, most importantly, changing the way they thought. The focus for years was on reading, writing, grammar and textbooks and the belief was that the only students included should be "foreign language material." Learning about the people who speak the language and using the target language in the classroom were minimal at best. I felt this was all wrong and had "radical" beliefs: children should start as early as possible, ALL students should be included, the focus should be on communication, culture should be an integral part of a program, the classes should use the target language as much as possible as the language of communication in the classroom and students should enjoy it so that they WANTED to use the target language in and out of school and to meet people who spoke the language.

When I created our new program, I followed my beliefs about what foreign language instruction should be. However, my colleagues did not agree with me and I was beginning to lose hope in my ideas and methods.

THEN I ATTENDED MY FIRST NYSAFLT MEETING. I was a complete novice in the profession and didn't know what NYSAFLT was or anyone in the profession besides those with whom I worked. It was a joint meeting of NYSAFLT and the State Ed. Department in Albany. That changed everything. I met and heard people who were of like mind, who were intelligent and knew what they were talking about. These people reaffirmed that I must continue the "fight" against keeping the status quo of grammar-translation, excluding students and the use of English in the classroom.

When we broke for lunch (which we all ate together in a large room), I didn't know where to sit and my colleagues left me to sit with their friends. There was one table with some seats available, so I sat down and joined that group. What I didn't know was WHY there were seats available. Some of the others at the table were **Gladys Lipton**, Leo Benardo, **David Graham**, etc. all those who were the leaders in the field of foreign language education at that time. Others at the conference who were familiar with the "powers" at that table felt intimidated and afraid to sit there. I had no idea and didn't find out until I turned to Gladys and introduced myself. She asked me what I taught and I replied "I teach FLES, it stands for Foreign Language in the Elementary School" and in my enthusiasm and love of FLES and without stopping, proceeded to explain what that meant and to expand on how wonderful it is for children to start learning a foreign language at an early age. Everyone at the table laughed and introduced themselves and I realized that Gladys was the "queen" of FLES and that the others held prominent positions with NY City and the State Ed. Departments. THAT was why there were seats available. As I flushed, Gladys turned to me and laughed and said "aren't you adorable, would you like to run a workshop on FLES"? I will never forget her words or the whole experience.

After that meeting, I became very active in NYSAFLT, attending every meeting I could. I gave workshops, became a member of the Board, chair of the FLES Committee (now co-chair with **Marissa Coulehan**), began teaching methods courses at Manhattanville College, became active in ACTFL, Chair of their Nominating Committee, worked as office staff and, in short, found a home in the Foreign Language Teaching World and eventually even wrote a textbook, a songbook and an activity book with **Al Martino**. My group of friends still reads like a NYSAFLT membership list since most of them are present or former NYSAFLT members, former students at Manhattanville College and teachers whom I have mentored through the years.

The goal of early start foreign language for ALL students, language for communication, and

including culture is now the focus of foreign language instruction and I feel very proud that, with the help and inspiration that NYSAFLT gave me, my ideas and values have helped shape what one finds in foreign language programs and classes today. I have always felt that foreign language classes should be the most enjoyable part of a student's day. In what other subject can they spend the class time talking about themselves, what they like/dislike? They just have to do it in the target language and so need the instruction, help and information on how to do it.

Just to let you know, I did get my certification and went on to enjoy a long, productive and satisfying career. I owe a debt of gratitude to NYSAFLT for helping me succeed in fulfilling my dreams. Though I am now 88, the mother of 3, grandmother of 5 and great-grandmother of 2 (and another on the way) I am still a member of NYSAFLT, Co-Chair of the FLES Committee and I remain active in the field giving workshops at BOCES and acting as a consultant to many schools. My advice to all those I mentor is and always was, join and become active in NYSAFLT to help maintain your joy of teaching and to find colleagues with whom to share your enthusiasm.

THANK YOU, NYSAFLT!

Harriet

## Regional News



### Capital East

The Region saw a host of participants at the Annual Spring Conference put on by COLT with NYSAFLT. This year's theme, ***Inspiring Global Learners***, was in keeping with NYSAFLT's Annual Conference theme. Many widely regarded presenters came out to share their craft knowledge. **Candace Black**, NYSED's Director of World Languages, shared opening remarks on the State of the State and also held a workshop on the New York State Seal of Biliteracy. Dr. Karen Gregory from Clarkson University led a workshop on *Becoming a Language Specialist of WL and ENL*.

Widely praised were technology based workshops on Edpuzzle and Hyperdocs led by Shannon Lundgren (NCBT) with **Nicole Kerber**, both from Bethlehem Central Schools. Also sharing her *Top Tier Tech Tools* was Kristen Buyce from Albany City Schools

The conference was well balanced, focusing on larger scale WL education programs, updates on technology and culture based workshops. **Colleen Mager** from Hudson Falls CSD shared her *Walking in Others' Shoes* workshop centered on her recent experience of having hiked the Camino Santiago in Spain this past summer with her daughter. The focus was promoting communicative competence. Queensbury Union Free District's **Meghan Chance** also regaled participants with her *Parlons de Quebec!* workshop focused on incorporating culture while practicing communication skills.

Attendees left the conference satisfied with their experience, and commented: "I was thrilled with how each workshop I attended tied into the one before it!" and "Each presenter focused on the ACTFL standards and modes of communication."

Special thank you to **Maureen Geagan**, **Anna Collie** and the COLT planning committee members for their efforts in planning this noteworthy conference.

In other Capital East News, check out this [feature](#) from Mountain Lake PBS where **Katie Inhelder** is interviewed about her collaboration with Margaret Leone to showcase French students from North Country schools and SUNY Plattsburgh as they celebrated all things French!

### Adirondack PLC for World Languages

This year's ADK PLC is growing in number as well as knowledge as we forge ahead with our central theme: comprehensible input. In October, local teacher Jeff Klamka from Bethlehem schools joined us to kick off our professional development with a background of comprehensible input theory and its use in the World Language classroom. Anna Matis, author of the book *7 Steps to a Language-Rich Interactive Foreign Language Classroom*, joined our meeting remotely on two separate occasions to lead us through a sample lesson with CI that incorporated each of the four skills. She also graciously shared her strategies and input, answering questions about successfully implementing a CI classroom. In April, NYSAFLT member **Trisha Moller**, another CI guru, joined our team meeting to further hone our understanding of and approach to using CI in our classrooms.

Plans are already in the works for next year! The central theme for 2019-2020 will be beginning the implementation of the Seal of Biliteracy. **Candace Black** from NYSED will work with the ADK PLC to formulate a regional plan for implementing the NYSSOB, tackling each piece of the Seal separately, so that by the spring of 2020, our regional schools will have a standard program in place to effectively support, assess and award the Seal of Biliteracy to students in the regional schools. Come out and join us! CTLE credit hours awarded! Look for our yearly meeting schedule in your GCRTC program this spring, or contact **Mary Goetz** at [goetz\\_m@argylecsd.org](mailto:goetz_m@argylecsd.org).

### Albany PLC

We have spent the year collaborating to improve our instruction and student learning. Our main areas of focus have been using authentic materials to connect students with culture and improve language skills, differentiate instruction to meet individual students where they are and help each student increase his/her proficiency and confidence and to use the three modes of communication to guide planning and instruction. Each month we also spend time in what we call a "Swap Shop," in which two or three participants share activities that their students find highly engaging or helpful. Lastly, each month we also read an article from an educational journal and discuss online. CTLE hours awarded! All are welcomed and encouraged to join! For more information, contact Tiffany Phelps at [TPhelps@sgcsd.net](mailto:TPhelps@sgcsd.net)

### Central New York

LECNy hosted their annual May Celebration on **Thursday, May 9th** at the Community Library of Dewitt and Jamesville. During this event, LECNY recognized and celebrated various student achievement awards. Jacob Geradi from Fayetteville Manlius CSD (nominated by **Athena Tzetzis**) and Matt Crovella from Fayetteville Manlius CSD (nominated by **Denise Mahns**) received the NYSAFLT Fulvi Student Scholarship Awards. The Friends of Foreign Language Award was presented to Tom Taylor, Chair of Onondaga North Rotary. The Teacher Grant Award was presented to **Pamela Russell** and **Amy St John**. Congratulations to all of the winners!






FLaNNYL, the [Foreign Language of Northern NY Leaders](#), is a young organization founded in 2017 to serve teachers in the North Country. FLaNNYL recently became a member organization of NYSAFLT and as such, has started to offer PD in the area. One such event took place in collaboration with St Lawrence University on **March 22nd** and offered an opportunity for all World Language teachers of the area to attend workshops and to network. The event was held on SLU campus; it started with a Keynote address by **Swaz Piron** on the topic of making meaningful connections with the world and was followed by great round table discussions where participants brainstormed ways to embed some of the ideas presented within their own curriculum. The day continued with many fantastic workshops on a variety of topics including Breakout EDU (**Brianna Jaspersohn**), comprehensible input (**Chelsey Zuber**), relationships in the classroom (Sarah Hopper), tech tools (**Carol Goldie**), literacy with world languages (**Karen Miller** & Kristin Vasquez), strategies to improve proficiency (Kylie Pinkerton & Sarah Hopper) and more. A special thank you to **Gisele El Khoury** from SLU and Dr. Lora Lunt from SUNY Potsdam for making this event possible for all of us!

The NYSAFLT/LECNy Regional Conference will be held on **Saturday, October 5th**. **Melanie Thomas** will be the keynote speaker. Please visit the [LECNy website](#) to find more information about the Regional Conference and other exciting events!

### AATF of CNY

AATF of CNY hopes that everyone's classes are going great as we come to the end of yet another school year. We had a good turnout for our French Film Night on **Thursday, March 28** at the Onondaga Free Library, where we showed *Henri Henri*. On **Saturday, March 30**, we had our Spring workshop, also at the Onondaga Free Library. This year, four of our AATF of CNY members, **Richard Ernst**, Jennifer Kostolecki, **Dr. Denise Mahns**, and **Françoise Piron**, shared many cultural aspects, authentic resources, and lesson ideas from the 2018 AATF Convention in Martinique. We all had a wonderful time learning how to incorporate the amazing culture of this French-speaking country into our classes.



Mid-Hudson  
Westchester

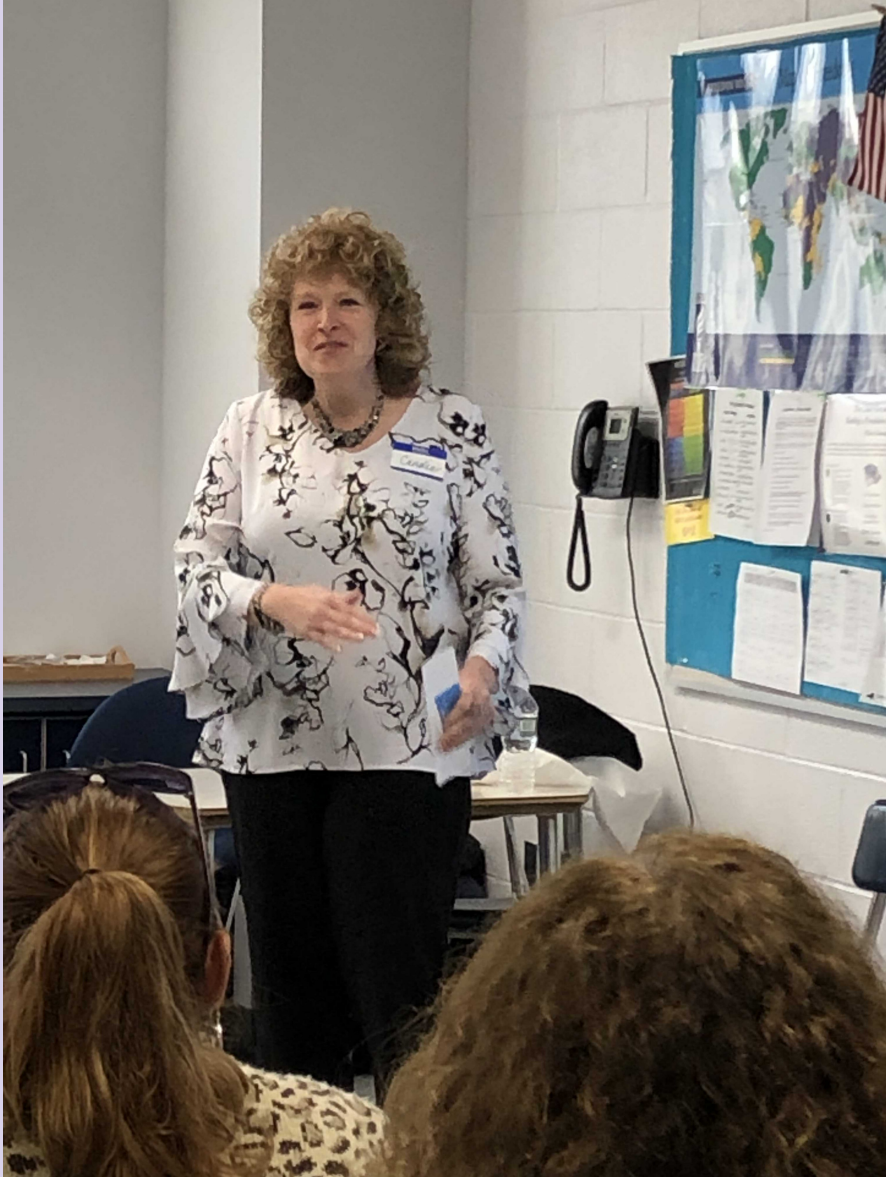
### Mid-Hudson Westchester

PWRFL is pleased to announce the election of its officers for the positions of vice-president and treasurer. **Roxanne Franquelli-Beras** as vice-president and **Stephanie Albanese** as treasurer were both re-elected to two-year terms.

PWRFL has concluded its year of fantastic workshops. In February, we had a presentation by officers Roxanne and Stephanie on Extracurricular Activities. Attendees were given information about running a language honor society, traveling with students and more opportunities for enrichment outside of the classroom.

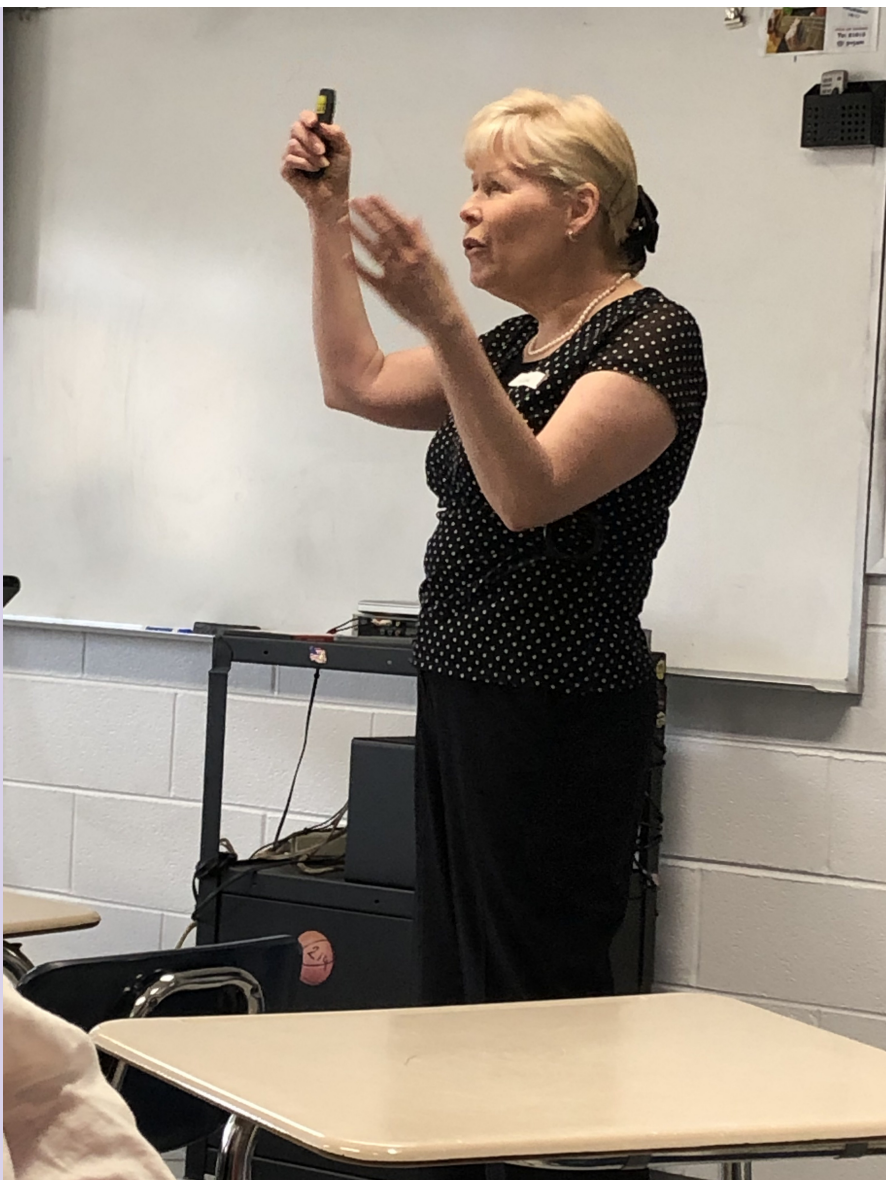
In March, we held our last regularly scheduled workshop. It was led by **Marissa Coulehan** who gave us an OPI Overview, including information on descriptors for the different levels, options for assessing students and helping students to level-up.

March also had us celebrating with almost 50 attendees at our Regional conference on **March 30th** at Putnam Valley High School. Our day started with information from **Candace Black**, Director of the NYSED OBE-WL who talked about New York State World Languages and our "Path Forward." Participants were then invited to choose from a variety of workshops throughout the day, including *Engaging Activities and Games that Create a Learner-Centered Classroom and Promote Proficiency Growth* by presenter Belal Jouneya, a recap of the Extracurricular Activities presentation from our February workshop, *Warming Up Your Ears to Acquisition* by presenter **Patricia Moller**, *Building Writing Fluency* by presenter Vincent Gabriele, *Nearpod: The Interactive Tool* by presenter **Fatima Elmouchtari** and *Using a Novel with 5 Question Words and the Four Skills* by presenter Jennifer Degenhardt. We also heard from several people on the NYSAFLT Executive Board including President-elect **Leslie Kudlack** and First Vice-President **Sally Barnes**. We thank everyone for a great year and look forward to announcing our student contest winners soon!



Candace Black, Director of NYSED OBE-WL presenting at PWRFL Regional conference





Trish Moller presenting "Warming Up Your Ears to Acquisition" for PWRFL



NYSAFLT President-Elect Leslie Kudlack giving a NYSAFLT Update

On **Saturday, April 13**, ALOUD hosted a workshop entitled **Story Listening** with Dr. Stephen Krashen and Dr. Beniko Mason at SUNY New Paltz. There were 40 plus ALOUD and NYSAFLT members in attendance even though for many it was their first day of Spring Break.

Dr. Krashen spoke about language acquisition versus skill building. He also spoke about the role of grammar in the language acquisition process. He cited examples of language professionals who have acquired multiple languages.

Dr. Mason spoke about and guided the audience as to how and why to use rich, compelling comprehensible stories and reading for L2 acquisition.

Participants were given the opportunity to create and present their own rich, compelling comprehensible stories.

ALOUD also hosted their annual regional conference co-sponsored with NYSAFLT on **Saturday, May 11**. It took place at Marist College in Poughkeepsie, hosted by Dr. Kevin Gaugler. The theme for this year's regional conference was **Building Bridges to Proficiency** and featured many guest presenters, including **Candace Black**, **Alexis Thornton**, **Michelle Walpole** and more, as well as projects from Dr. Gaugler's Spanish Education students.

#### NYC- Long Island

On **Friday, March 8, 2019** NYSAWLA (formerly known as FLACS) held its annual conference at Hofstra University. This year's theme was **Let's Fulfill the Promise! Bilingualism for All!** Keynote speaker Fabrice Jaumont PhD, nicknamed the Godfather of language immersion programs by the *New York Times*, spoke on the topic of bilingualism and the future of education in two languages. There were several speakers during the welcome session including NYSAWLA President, **Francesco Fratto**, LILT 2nd Vice-President, JoAnne Orlando, NYSAFLT President, **Elizabeth Slocum** and Director of World Languages, NYSED





OBEWL, [Candace Black](#).

The conference was very well attended by more than 250 attendees and offered breakfast, lunch and four sessions where participants could choose from a variety of workshops. Some of the workshops included, but were not limited to *NYSED World Language Standards and PD Update* presented by [Dr. Jennifer Eddy](#) and [Candace Black](#), *Let's Talk Technology!* presented by Chris Pipala and Alison Silk, *Liven Up Your Language Class* presented by [Wendy Mercado](#) and [Valérie Greer](#), *Landing Your First Language Teaching Position!* presented by [William Anderson](#), and *FlipGrid: Every student has a voice, so let's hear it!* by Ana Tiburcio.

The conference ended with the closing session and raffles and was a huge success. Attendees left feeling motivated and ready to try new activities and techniques in their classroom the following week.

This year LILT completely revamped and modernized its Student World Language Competition by eliminating paper submissions and moving everything to an online forum. The change was very well received and over 100 entries were submitted. All students who entered did a fantastic job. Are you interested in entering your students next year? If so, be sure that your LILT membership is up to date and go to [www.liltf.org](http://www.liltf.org) for more information. There are several different categories for students to enter including both written (poetry and essay) and video categories which include song, dance, poetry recitation and an authentic speaking task. You can view the list of this year's winners [here!](#)



#### Western New York

#### Regional Conferences

WNYFLEC held its Regional Conference at Lewiston-Porter High School on **Saturday, March 2**. The theme for this year's event was **#WorldLanguagesMatter** and it was a great success. The conference was featured in a wonderful article on the NYSED website.

The 49th annual Rochester Regional Conference at Nazareth College was held on **Saturday, March 9**.

The theme for this year's event was ***Focus on the Future: Preparing the Global-ready Graduate***. Around 150 language teachers from the Rochester area attended 25 sessions on technology, pedagogy, and target language cultural updates. A panel discussion led by [Candace Black](#) of NYSED, [Dr. Dawn Santiago-Marullo](#) of Victor CSD, [Dr. Erin Kearney](#) of the University at Buffalo, and [Michelle Walpole](#) of Naples CSD provided diverse perspectives on the nationwide shortage of language teachers.

#### Scholarship News

The Kenmore Tonawanda UFSD, which is in a suburb of Buffalo, is happy to announce that Lauren Gradzewicz, a Kenmore West High School senior, has been awarded a Congress-Bundestag Youth Exchange scholarship valued at over \$16,000. She will be living and attending school next year in Germany as a result! Each year the German Bundestag collaborates with Congress to sponsor 250 students' studies based on their academic standing, essay submissions, group and individual interviews. Lauren is currently studying AP German with [Matthew Gabel](#) and has deferred her acceptance to the University of Rochester to take part in this extraordinary experience. Lauren is the 3rd Kenmore West student to win this scholarship since 2015.

#### Advocacy

Each year the Greece Central Italian department sponsors a dinner to benefit a local organization. It started with a dinner to benefit the earthquake survivors in Italy a few years ago. This year the profits from our annual benefit dinner sponsored by the Italian teachers, students and parents from Olympia, Odyssey, Arcadia and Athena schools went to the Villa of Hope. Last year's recipient was the Golisano Strong children's hospital. This year we served over 200 people and made a profit of \$1900.00. We especially would like to thank our sponsors who donated the financial support to help us realize this project: Aldi's and Wegman's supermarkets in Greece and Salvatore's Bay Road in Webster.



*Greece CSD Italian Teachers*



*Community members enjoying their pasta!*

#### AATF of WNY

##### AATF-WNY French Teacher Immersion Week 2019

Our AATF-WNY Chapter has the pleasure to announce that we will be running a FRENCH TEACHER IMMERSION WEEK this July! Yes, that's a week long program where you will be at camp and speaking, thinking, singing, cooking, eating, sleeping, et cetera all in French with fellow French teachers and college faculty.

The program will be held from **July 7** through **July 12, 2019** at Buffalo State's Camp Whispering Pines in Franklinville, NY. We will check into the Alaimo Lodge on **Sunday, July 7th** at 2 p.m. and prepare and enjoy our first French dinner together. The weeklong experience will end on **Friday, July 12th**, around 2 p.m. Every day we will have three francophone meals together. There will be three 80 minute classes every day on a variety of topics from film to paintings to music to current events to phonetics to poetry to grammar. These sessions will be run by college faculty and longtime French teachers. The ultimate goals of the IMMERSION are for everyone to use the French language as much as possible, to practice our speaking and pronunciation, use of vocabulary and phrases and to come away with concrete activities for your students in future classes.

Sessions may include topics such as: Art, Musique et Chanson, Film, Folk Dance,

Cooking, Poetry, Literature, La Francophonie, Jeux, phonetics, teaching methodology and French Speaking countries in North America, Western Europe, The Caribbean, Africa and Asia!

Participants will earn 20 hours of professional development in-service applicable in your district. The cost for the experience will be \$350 for the week (classes, food, overnight accommodations included).

For more information and an application to participate, please email the Chapter President at [micheleroberts@mac.com](mailto:micheleroberts@mac.com)



*Alaimo Lodge at Whispering Pines Camp*

## Public Advocacy

### Regents Exams

It has been a busy spring as the Public Advocacy Committee has rolled out a postcard campaign to reinstate the Regents exams at our many regional conferences across the state. If you weren't able to attend, lend your voice to this critical push by following the suggestions and templates on our [Public Advocacy center](#). Be sure to share these links with your WL colleagues and administrators as well as educators from other disciplines.

### Returning Co-chair

**Marie Campanaro** has returned to the PA Committee as co-chair now that her term on the Executive Committee has ended. Marie previously was the PA co-chair from 2009 to 2013. Welcome back Marie!

### Got Articles?

Marie and Barbara are in the process of updating the Public Advocacy web pages. This is a true and continuous labor of love. The [Articles and Documents](#) topics have been updated to reflect the goals of NYSAFLT's Strategic Plan which are Competing globally/job market, FLES, Issues in the profession, NYSED, Outreach & advocacy, Rationale for WL education and Technology. Our goal is to add current articles under each of these topics. When you find articles, infographs and videos that you feel would be valuable additions to our collection, please send the link to Marie at [mcampanaro@aol.com](mailto:mcampanaro@aol.com). We strive for articles that would be of value to WL educators and avoid articles that favor specific languages over others and that promote for-profit organizations.

### Classroom Advocacy

How have you advocated for world languages in your classroom this year? Share your successes with us so that we can promote your ideas at [@il\\_delf](#) or [@nysaflt](#) on social media. Photos are always welcome!

### Advocacy Help

Stay up-to-date on world language topics through our [NYSAFLT Advocacy Center](#). You can also contact your Public Advocacy Co-Chairs Barbara Patterson at [lmsspanish32@gmail.com](mailto:lmsspanish32@gmail.com) and Marie Campanaro at [mcampanaro@aol.com](mailto:mcampanaro@aol.com) for assistance in advocating within your district and community.

### PVC Language Teacher Lobbies in Washington

Pierre Van Cortlandt foreign language teacher **Sally Barnes**, who currently serves as First Vice President of NYSAFLT, recently visited Washington DC with JCNL for Language Advocacy Day on **February 14**.

"It was truly an honor and a privilege to visit Capitol Hill with language educators, administrators and translators from 42 states to relay the importance of language learning in the U.S. and to encourage support of several important pieces of legislation," said Ms. Barnes. The legislation included:

- the World Language Advancement and Readiness Act (HR 1094)
- the Biliteracy Education Seal and Teaching Act
- the Senator Paul Simon Study Abroad Program Act

According to JNCL, 160 attendees from 42 states attended Language Advocacy Day. They held 120 House meetings, 80 Senate meetings, reached more than 1 million people through social media and attended seven external meetings in the capitol over a two-day period.

Ms. Barnes attended with **John Carlino**, Executive Director of NYSAFLT and NECTFL, along with Tiziana Aime and Andrew Bowen of Language Testing International (LTI), with whom she visited the offices of Senator Charles Schumer and Kristen Gillibrand, and Congresswoman Nita Lowey.

Participants learned about dozens of federal programs that affect the Language Enterprise, the role advocacy can play in advancing collective policy priorities and, most importantly, how to be a successful advocate for World Languages on Capitol Hill.

"Language Advocacy Day is a moment during which the entire Language Enterprise comes together for a common goal, a shared mission," said Dr. Bill Rivers, Executive Director of



JNCL-NCLIS. "This is our message to the over 200 meetings we have scheduled today: languages are vital to national security, economic growth and advancing our well-being in a globally interconnected world. The future is multilingual."

The day was one of the largest language policy summits of its kind in Washington and JNCL-NCLIS hosted multiple speakers representing all sectors of the industry. The topics centered on "The Future of America's Languages," based on the top five recommendations from [America's Languages: Investing in Languages for the 21st Century](#), the report of the [American Academy of Arts and Sciences' Commission on Language Learning](#).

During February, the World Language community also celebrated and shared language success stories with the public and policy-makers to catalyze a new generation of Americans competent in other languages and cultures to meet the global challenges of the 21st century. The event was followed live using the hashtag #LAD19 on Facebook, Twitter and Instagram. More information about this and future advocacy and policy events can be found at [languagepolicy.org](#)

The Joint National Committee for Languages, a 501(c)3 organization, and the National Council for Languages and International Studies, a 501(c)4 organization, develop policy recommendations for the Language Enterprise and advocate to the federal government for implementation of those policies. Together, JNCL-NCLIS represent nearly 140 member organizations active in virtually all aspects of the Language Enterprise- Prek-20 education, research, training, assessment, translation, interpretation, localization and more.



## National Network for Early Language Learning

Congratulations to North Shore Schools for being awarded the Sally G. Hahn Outstanding FLES Program Award. The committee was impressed by the way that this program offers language K - 12, including a choice of either Mandarin or Spanish in the elementary schools. We are also excited to announce that **Jenny Delfini** received a Sally G. Hahn FLES Scholarship to attend the Leadership Initiative for Language Learning taking place in June in Nashville, TN. In other news, The Dalton School hosted its annual FLES Fest on **Saturday, May 18**. FLES teachers from around the tristate area attended this networking session, sponsored by NNELL. Dr. Victoria Gilbert was the keynote speaker. Participants were able to digitally share lesson plans and activities, as well as visit with exhibitors and collaborate with colleagues.

Do you need to extend your NYS foreign language teaching license to teach grades 1 - 6? Check out the [FLES course extension list](#) for more information!

## Announcements

### Language Association Journal Call for Papers

Want to share ideas or research with your colleagues but prefer the written word? Then it is time to think about submitting to the *Language Association Journal*! We welcome a range of topics, generally following the formats of teacher to teacher articles, scholarly research, and reports. The *Language Association Journal* is published two times per year with the next deadline being **September 1st**. Submit your work through the [NYSAFLT publications page](#) and share all the best with your colleagues!

### NYSAFLT Cards

Are there people whom you would like to recognize or honor? You can now send greetings, words of comfort, or any other sentiment with a NYSAFLT card. For a minimum of \$5.00 per card, we will print your message to indicate that a donation has been made. These will be published in the *NYSAFLT News* and will benefit the teacher travel scholarship.

Cards may be obtained by going to the donations page or by sending a check (made payable to NYSAFLT) to:

NYSAFLT Headquarters  
2400 Main Street  
Buffalo, NY 14214-2364

## Mark Your Calendar

### June

- NYSAFLT Election (online), **June 1-30**
- Board of Regents Meeting, **June 3-4**
- Executive Committee (online), **June 14**
- [AATSP Annual Conference \(San Diego, CA\)](#), **June 8-11**
- **Deadline: Summer Institute Scholarship Applications, June 14**
- Regents Examination Period, **June 18-26**
- **Deadline: James E. Allen Award Applications (Post Secondary), June 30**



July

- [AATF Annual Conference \(Philadelphia, PA\), July 14-17](#)
- Board of Regents Meeting, **July 15-16**

August

- **Deadline:** September Newsletter Submissions, **August 1**
- Executive Committee and Financial Management Meetings (Oneonta, NY) **August 5-6**
- [Summer Institute \(Oneonta, NY\), August 6-9](#)
- **Deadline:** [Annual Conference Scholarship Applications](#), **August 15**

---

The ***NYSAFLT News*** is published by the  
New York State Association of Foreign Language Teachers, Inc.

**NYSAFLT, Inc.**  
2400 Main Street  
Buffalo, New York 14214  
[info@nysaft.org](mailto:info@nysaft.org)  
[www.nysaft.org](http://www.nysaft.org)

NYSAFLT Headquarters Staff

**Executive Director**  
**John Carlino**

**Administrative Assistant**  
**Sean McDonough**



Share on Facebook



Share on Twitter



Follow Us



NYSAFLT  
2400 Main Street  
Buffalo, NY 14214  
716-836-3130

Update your [Email Preferences](#) or [Unsubscribe](#)

**verticalresponse**  
A DELUXE COMPANY